

昨晚在可当代艺术中心亮相的傩面具戏《水生》，以京剧、傩戏、评弹等传统文化的“混搭”创新，引发观众的极大热情。扎根于相声的创新形式相声剧《在旅途中说相声》虽然要25日才上演，但是门票已经售罄。更夸张的是，分别将于4月、5月和10月上演的话剧《贾宝玉》《韩信》和《青蛇》的首演日门票也已经基本卖光！在传统文化家底中寻宝，且以创新形式演绎的“传统新话剧”，正成为戏剧观众的首选。

▶ **传统元素新演绎**

近来，戏剧编导纷纷注重从传统文化中挖掘宝藏，辅以创新演绎，构成“传统新话剧”。来自北京三拓旗剧团带来的《水生》，以中国戏剧活化石——傩戏为主要表现方式，展现了《聊斋志异之王六郎》的水鬼故事。通常，看一遍的观众未必看懂，但是都被各色面具以及融合京剧肢体表演、评弹背景音乐、扇舞等的丰富呈现“惊着了”——不曾见过如此了不起的样式，却偏偏是千百年来就存在的传统元素。据悉，有相当一部分观众看了第二遍，并事先做了功课，这样就能看懂大半。

与挖掘、复苏傩戏不同，相声剧在相声的基础上，利用戏剧架构把一段段相声天衣无缝地串联成剧。《在旅途中说相声》作为台湾表演坊第7部相声剧继续票房大卖，而“相声剧”已成为全国大学校园里最常见的话剧表演形式。

▶ **观演具有全球观**

中国话剧史专家丁罗男分析，“传统新话剧”的流行，基于编导和观众日益提高的审美力——双方都具有国际视野了。戏剧编导不再满足于赢得国内市场，也经常放眼国际戏剧节；青年观众中不乏“海归”——他们更具有爱国精神，所以希冀看到传统文化在舞台上发扬光大。

中国元素穿“新衣” 传统文化玩“混搭”

——近来戏剧舞台上“传统新话剧”大受欢迎



■ 风格独特的傩面具戏《水生》剧照
图 TP

▶ **实力主创号召强**

在将近50台预售话剧中，最受欢迎的是《青蛇》《韩信》和《贾宝玉》这三出戏码。除了具有显而易见的传统元素之外，强劲的编导演班底也是票房出众的重要因素。《青蛇》的导演是田沁鑫，演员中包括袁泉和秦海璐；《韩信》编剧是喻荣军，由上海话剧中心出品；《贾宝玉》则由众多文艺青年追捧的林奕华导演，何韵诗主演。

这些在戏剧编导演领域都有相当建树的人物，和青年艺术工作者一样，也聚焦传统题材，而他们的艺术创造力又会赋予传统元素以全新的表达。导演石俊在分析这股戏剧舞台风潮的同时，也“揭了短”：“熟悉的题材，也会降低市场风险。只要一个剧名，就能让观众觉得自己知其一二。”不过，相信著名导演、编剧和实力派明星的参与，会让耳熟能详的传统故事看起来簇新。

本报记者 朱光

贺友直展新作《孩时玩耍》
五十四幅原作捐赠中华艺术宫

本报讯（记者 乐梦融）斗鸡、跳木马、打乒乓、自制万花筒、乌贼骨做船、弄堂运动会……一系列纯朴而富有童趣的玩耍片段在91岁著名连环画家贺友直的笔下呈现。前天开始，贺友直新作《孩时玩耍》在徐汇艺术馆展出。开展仪式上，贺老宣布，将全套54幅作品捐赠给中华艺术宫。为满足艺术收藏者的需要，有关公司推出《孩时玩耍》仿真精印的限量60套册页。

《孩时玩耍》是贺友直创作于2012年的全作品，共54幅，是贺友直对其青少年时期亲身体验及观察到的孩童生活场景的描摹。

“诗意油画”受赞扬

本报讯 昨天，由中国美术家协会视觉艺术研究会等主办的范光陵“诗意油画”学术论坛在沪举行。

来自湖北美术学院、上海戏剧学院、上海大学数码艺术学院等院校的50多位学者和艺术家，对范光陵的“诗意派油画”给予高度赞赏。范光陵现任台湾中华文化协会会长、世界文化总会会长。（郭新洋）

“艺苑新苗”进社区

本报讯（实习生 李思姗 记者 孙佳音）昨天，来自上海戏剧学院附属戏曲学校的年轻学员为淮海中路街道的居民们带来了一场精彩的戏曲演出，就此揭开了“艺苑新苗”上海艺术院校青年演艺人才进社区主题实践活动的序幕。

由上海市文联、上海戏剧学院共同主办的此项活动，旨在扶植本地艺术院校的新人新作，使之走出校园有更多的实践机会。

或因推进芭蕾舞团改革遭到仇视 俄芭蕾舞艺术家遭泼酸伤情稳定

本报讯 俄罗斯医生说，大剧院芭蕾舞团艺术总监谢尔盖·菲林遭人泼酸后入院医治，19日伤势稳定。调查人员仍未指认袭击嫌疑人。大剧院芭蕾舞团总经理阿纳托利·伊克萨诺夫认为，菲林受伤与其工作直接相关。

17日深夜，菲林在莫斯科参加一场公众活动后返家途中，遭蒙面人泼洒强酸，脸部和眼部三度烧伤，面临失明危险。菲林18日入院，接受紧急外科手术，以避免强酸致其失明。菲林的眼眶今后数日将仍包裹绷带，尚不清

楚他能恢复多少视力。除眼部手术，菲林还将进一步接受包括整容手术在内的脸部烧伤治疗。

大剧院芭蕾舞团总经理阿纳托利·伊克萨诺夫前往医院探访了菲林。他告诉媒体记者，调查人员“正问询芭蕾舞团的工作人员和艺术家”。至于可能凶手，只有调查人员能予以指认。而调查人员尚未指认嫌疑人，也没有就袭击动机作出说明。致伤菲林的强酸名称也未公开。菲林的朋友猜测，泼酸事件可能与大剧院芭蕾舞团内部争斗

有关。

另据俄罗斯电视台新闻频道19日报道，菲林2011年出任舞团艺术总监，着手改革，为剧院传统剧目增添现代元素，但引发争议。一些人不久前还联名上书总统弗拉基米尔·普京，要求撤换菲林。伊克萨诺夫说，泼酸是继恐吓之后，仇视者对菲林的最后一击。连月来，菲林不断受到恐吓，包括车胎被扎和电话威胁。遇袭前，他的社交网站个人主页和一个电子邮件账户还遭黑客攻击。（陈立希）



■ 谢尔盖·菲林(中)

图 TP

2013年上海音乐家协会各项考级报名通告

项目	报名时间	报名地点	联系人	联系电话
古筝	春季 2012年12月20日-2013年1月2日	网上报名	张雅丽	64043704
	夏季 6月底	网上报名	张雅丽	64043704
声乐	春季 2月-3月每周双休日	曹杨路520号	赵平亮、陶金	报名：64669439
	秋季 8月-10月每周双休日	沪西工人文化宫内小红帽艺校	赵平亮、陶金	咨询：62485036
钢琴	3月11日-3月25日	长宁路1200号知音琴行	蒋辰忆	64666090
竹笛	4月-5月的每周日	胶州路15号静安区青少年活动中心C304	王少庆	13801790242
管乐与打击乐	4月8日-4月14日	长宁路1200号知音琴行	赵坚	13801919922
二胡	5月1日-6月30日	辛耕路71号A蒂伊琴行	蒋无间	13801740769
电子琴(电钢琴)	6月3日-6月6日	长宁路1200号知音琴行	张利笔	18917128475
手风琴	6月7日	长宁路1200号知音琴行	赵玉彪	13801746982
琵琶	6月25日-6月27日每天上午	长宁路1200号知音琴行	杜炳荣	13611749576
大提琴	7月20日-7月21日	汾阳路64弄6号建华琴行	杨政	13701764747
吉他	10月28日-11月1日	嫩江路887号	蒋梵	13801947771

● 从2013年开始上海音乐家协会各项考级将陆续实行网上报名，具体考级报名及考试时间、地点、考级简章和其他详情可在上海音协网站查询或致电音协考级办公室询问

● 上海音乐家协会网站：<http://www.shmusic.org> 上海音乐家协会考级办公室电话：64666090